

BRUKSANVISNING

designRITE



Alta2, Alta, Nera2, Nera, Ria2, Ria

Introduktion

Bruksanvisningen vägleder dig för hur du använder och tar hand om dina nya hörapparater. Läs noga igenom innehållet, inklusive avsnittet **Varningar**. Det hjälper dig att få största möjliga nytta av din nya hörsellösning.

Din audionom har anpassat hörapparaterna efter din hörsel och dina personliga önskemål/behov. Om du har ytterligare frågor, kontakta din audionom.

| **Om** | Komma igång | Hantering | Alternativ | Varningar | Tillbehör |

Bruksanvisningen innehåller en hänvisningslista för de olika avsnitten som gör det lättare att hitta det du söker.

Bruksanvisning

Hörapparaten är avsedd att förstärka och överföra ljud till dina öron och därmed kompensera din hörselnedsättning. Den passar för milda till moderata hörselnedsättningar.

VIKTIGT!

Hörapparaternas förstärkning är unikt inställda och anpassade till din hörsel under den anpassning som din audionom utförde.

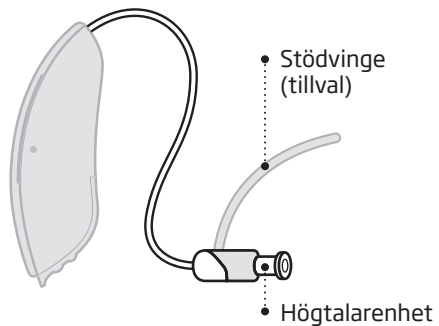
Innehållsförteckning

Om	Identifiera hörapparaternas insatser	6
	designRITE	8
	Identifiera höger och vänster hörapparat	10
	Batteri	11
Komma igång	Sätta PÅ/stänga AV hörapparaterna	12
	Dags att byta batteri	13
	Byta ut batteriet	14
Hantering	Skötsel av dina hörapparater	16
	Sätta PÅ hörapparaterna	18
	Högtalarenhet med dome eller GripTip	20
	Byta dome eller GripTip	21
	Högtalarenhet med MicroMould eller LiteTip	22
	Sköta MicroMould eller LiteTip	23

Alternativ	Tillvalsfunktioner och tillbehör	24
	Byta program eller ändra volym (tillval)	26
	Trådlösa tillbehör (tillval)	29
Varningar	Varningar	30
Tillbehör	Felsökningsguide	36
	Vattenresistens	38
	Garantibevis	40
	Internationell garanti	41
	Mobiltelefon	42
	Teknisk information	44

Identifiera hörapparaternas insatser

Det gör det lättare för dig att finna de delar i bruksanvisningen som är relevanta för dig.



designRITE har någon av följande insatser.



Dome (öppen dome visas)

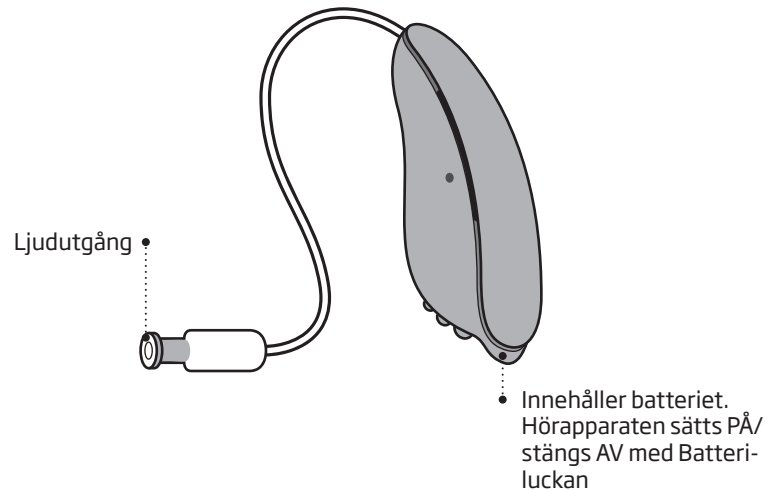
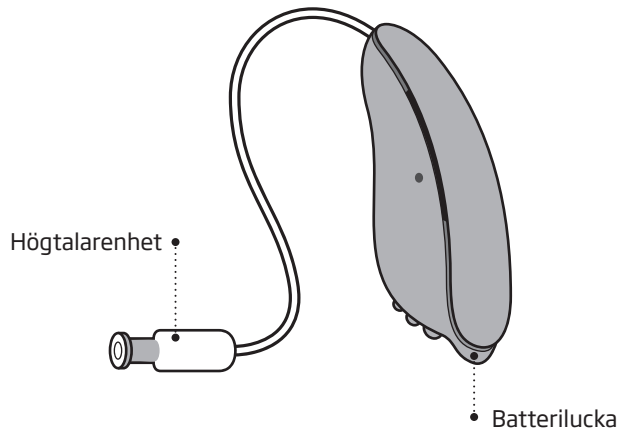


GripTip



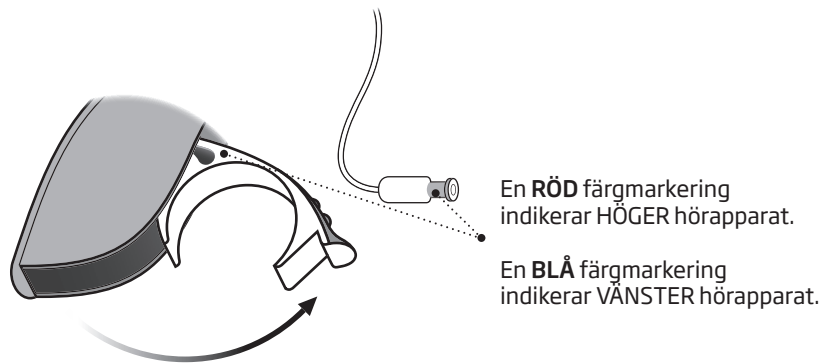
MicroMould eller LiteTip
(individuella insatser)

designRITE



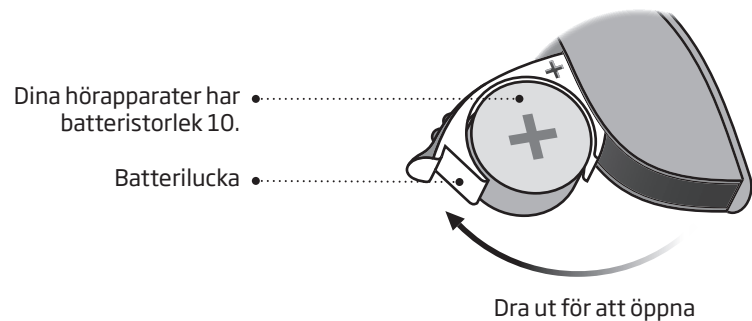
Identifiera höger och vänster hörapparat

Det är viktigt att skilja på höger och vänster hörapparat eftersom de kan vara programmerade på olika sätt. Du hittar färgmarkeringarna för vänster/höger inuti batterifacket, på högtalarenheterna eller de individuella insatserna.



Batteri

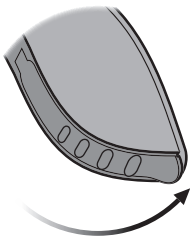
Din hörapparat är en känslig elektronisk enhet som kräver speciella batterier. Du sätter PÅ hörapparaten genom att placera ett batteri i batterifacket och stänga det. Se hur du gör i avsnittet "Byta batteri".



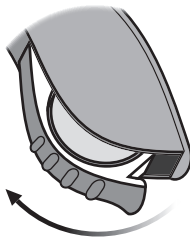
Sätta PÅ/stänga AV hörapparaterna

Batteriluckan används även för att sätta PÅ och stänga AV en hörapparat. Du sparar på batteriet genom att kontrollera att hörapparaterna är avstängda när du inte använder dem.

Sätta PÅ
Stäng
batteriluckan
med batteriet
på plats.



Stänga AV
Öppna
batteriluckan



Dags att byta batteri

När det har blivit dags att byta batteri hör du två pipsignaler med jämna mellanrum, tills batteriet är tomt.



Två pipsignaler
= Batteriet är nästan tomt



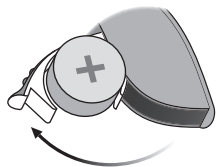
Fyra pipsignaler
= Batteriet är tomt

Tips för batteriskötsel

För att vara säker på att hörapparaterna alltid fungerar, ha alltid med dig extra batterier eller byt innan du går hemifrån.

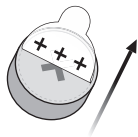
Byta batteri

1. Ta bort



Öppna batteriluckan helt. Ta ut det gamla batteriet.

2. Ta fram



Ta fram ett nytt batteri och avlägsna klisterdekalen från +sidan.

3. Sätt in



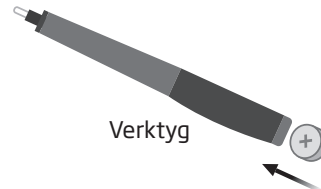
Sätt in det nya batteriet i batterifacket. Se till att +sidan är vänd uppåt.

4. Stäng



Stäng batteriluckan. Hörapparaten spelar en liten melodi för att indikera att den är PÅ. Håll insatsen nära örat för att höra melodin.

Tips



Du kan använda verktyget för att byta batteri. Använd den magnetiska änden för att ta ut och sätta i batterier.

Verktyget tillhandahålls av din audionom.

Skötsel av dina hörapparater

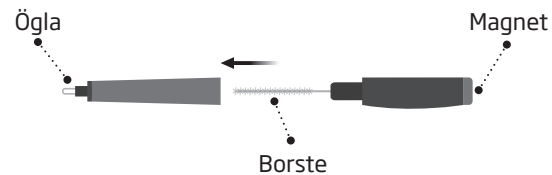
När du hanterar hörapparater bör du hålla dig över något mjukt så att de inte skadas om du skulle råka tappa dem.

VIKTIGT!

Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra hörapparaten. Hörapparater får aldrig tvättas eller sänkas ner i vatten eller andra vätskor.

Verktyget

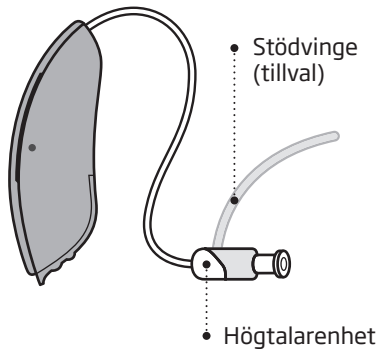
Verktyget har en borste och en ögla som används för att rengöra insatsen från vax. Du kan köpa nya borstar hos din audionom eller på Oticons webbshop: <http://shop.oticon.se>.



Sätta hörapparaterna på plats

Högtalarenheterna överför ljud till dina öron. Använd aldrig högtalarenheten utan tillhörande insats. Använd endast reservdelar som är avsedda för dina hörapparater.

Om insatsen har en stödvinge, placera den i örat så att den följer örats kontur (se steg 3).

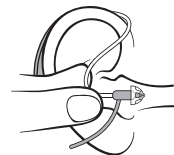


Steg 1



Placera hörapparaten bakom ditt öra.

Steg 2



Fatta ljudkabelns böj mellan tumme och pekfinger. Insatsen ska vara vänd mot hörselgångens öppning.

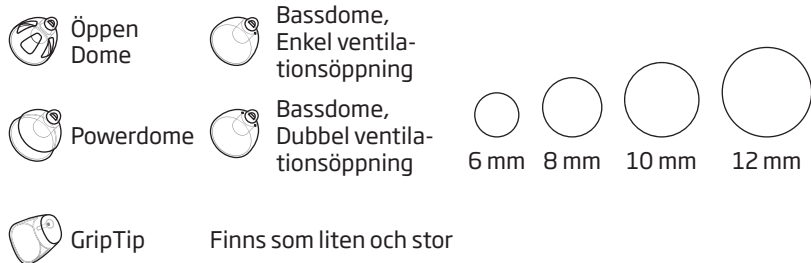
Steg 3



Tryck försiktigt in insatsen i hörselgången tills ljudkabeln ligger mot sidan av ditt huvud.

Högtalarenhet med dome eller GripTip

Domer och GripTip är tillverkade av ett mjukt material. Det finns fyra olika typer av domer. Kontrollera din dometyp och storlek nedan.

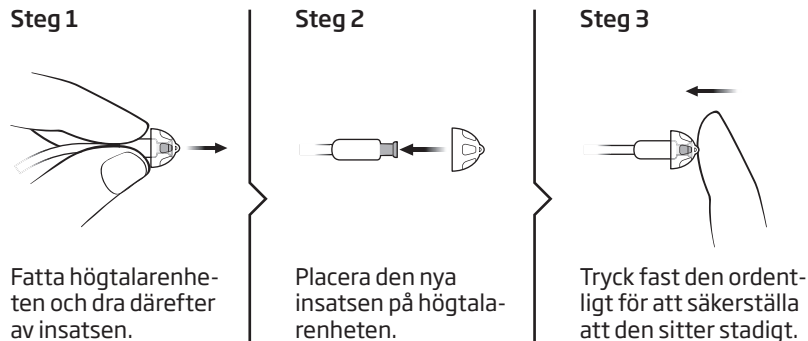


VIKTIGT!

Om domen inte sitter på högtalarenheten när den tas ut ur örat, kan den fortfarande vara kvar i hörselgången. Rådgör med din audionom.

Byta dome eller GripTip

Rengör inte själva domen eller GripTip. När insatsen är mer eller mindre fylld med vax, ska den bytas ut.

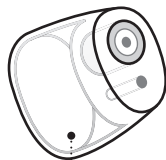


Högtalarenhet med MicroMould eller LiteTip

Det finns två olika typer av individuella insatser för designRITE: MicroMould och LiteTip. Individuella insatser är anpassade till dina öron.



• MicroMould



• LiteTip

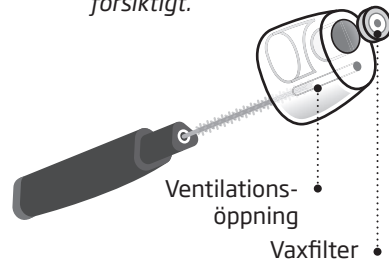
Sköta MicroMould eller LiteTip

Individuella insatser bör rengöras regelbundet.

Vaxfiltret i insatser ska bytas ut när det har täppts igen eller när hörapparaten inte låter som vanligt.

Använd de vaxfilter som rekommenderas av din audionom.

Ventilationsöppningen rengörs med verktygets borste genom att den skjuts in och vrids försiktigt.



Tillvalsfunktioner och tillbehör

De funktioner och tillbehör som beskrivs på de följande sidorna är tillval. Kontakta din audionom för att få veta hur dina hörapparater är programmerade.

Om du upplever att det är besvärligt i vissa lyssningssituationer, kan kanske ett specialprogram underlätta. Detta programmeras av din audionom.





Skriv ner de lyssningssituationer som du tycker är besvärliga.

Byta program eller justera volym (tillval)

Om du har en Streamer eller Fjärrkontroll, kan du byta lyssningsprogram och justera volymen med någon av dessa enheter.

Tala med din audionom för mer information.

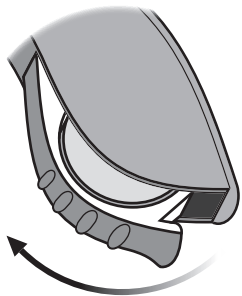
Fylls i av din audionom

Program	Ljud du hör efter aktivering	Lämpliga användningstillfällen
1	 "1 pipsignal"	
2	 "2 pipsignaler"	
3	 "3 pipsignaler"	
4	 "4 pipsignaler"	

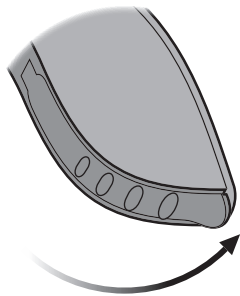
Snabbåterställning

Om du vill återgå till de hörapparaternas standardinställningar som din audionom programmerat, behöver du bara öppna och stänga batteriluckorna.

Öppen



Stäng



Trådlösa tillbehör (tillval)

Det finns ett stort urval trådlösa tillbehör till dina hörapparater, som kan underlätta kommunikationen i din vardag.

ConnectLine

ConnectLine är en serie produkter som ger dig tillgång till ljudet från t.ex. TV, mobiltelefon, dator eller extern mikrofon till dina hörapparater.

Fjärrkontroll

Med fjärrkontrollen kan du byta lyssningsprogram eller justera volymen i dina hörapparater.

Varningar

Du bör läsa följande allmänna varningar innan du använder dina hörapparater för din personliga säkerhets skull och för att säkerställa korrekt användning. Rådfråga din audionom om dina hörapparater inte fungerar som förväntat.

Använda hörapparaterna

- Hörapparater skall enbart användas om de ställts in och anpassats av en audionom. Felaktigt användande kan leda till permanent hörselskada.
- Låt aldrig andra personer att bära dina hörapparater eftersom ett felaktigt användande kan leda till permanent hörselskada.

Kvävningsrisk & risk för att svälja batterier

- Hörapparater, deras tillbehör samt batterier bör förvaras utom räckhåll för barn och alla som kan få för sig att svälja dessa delar eller på annat sätt skada sig själva.
- Det har hänt att batterier har förväxlats med piller. Kontrollera därför din medicin noga innan du sväljer några piller.

Om ett batteri eller en hörapparat svalts ned, uppsök läkare omedelbart.

Batterianvändning

- Använd alltid batterier som rekommenderas av din audionom. Batterier av dålig kvalitet kan läcka och orsaka kroppsskada.
- Försök aldrig ladda upp batterier och kassera dem aldrig genom att bränna dem. Det finns risk för att batterierna kan explodera.

Varningar

Bristfällig funktion

- Tänk på att dina hörapparater plötsligt kan sluta fungera. Tänk på detta när du behöver höra varnande ljud (t.ex. i trafiken). Om hörapparaterna slutar att fungera kan det bero på att batteriet tagit slut och behöver bytas eller att ljudslangen är blockerad av fukt eller vax.

Aktiva implantat

- Iakttag försiktighet om du har aktiva implantat. Ett allmänt råd är att följa riktlinjerna från tillverkare av implanterbara defibrillatorer och pacemakers när det gäller användning av mobiltelefoner.
- Om du har ett aktivt implantat, förvara hörapparaten på minst 15 cm avstånd från implantatet. Om du har en Autotelefonmagnet eller verktyget (med inbyggd magnet), håll dem på minst 30 cm avstånd från implantatet. Du ska t.ex. inte bära dem i bröstfickan.

- Om du har ett aktivt hjärtimplantat, kontakta implantattillverkaren för att få information om eventuella risker.

Explosionsrisk

- Strömkällan i dina hörapparater alstrar inte tillräckligt med energi för att orsaka brand, vid normal användning. Hörapparaterna har inte testats enligt överensstämmelse med internationella standarder som gäller för explosiva miljöer. Vi rekommenderar att du inte använder dina hörapparater i miljöer där explosionsrisk föreligger.

Varningar

Röntgen, datortomografi och elektroterapi

- Använd inte dina hörapparater vid exempelvis röntgen, datortomografi, elektroterapi eller medicinska ingrepp, eftersom hörapparaterna kan skadas av denna typ av utrustning.

Undvik värme och kemikalier

- Dina hörapparater får aldrig utsättas för hög värme. Lämna dem t.ex. aldrig i en parkerad bil som står i solen.
- Du ska heller inte torka dina hörapparater i en mikrovågsugn eller vanlig ugn.
- Kemikalier i kosmetika, hårspray, parfym, rakvatten, hudlotion och myggmedel kan skada dina hörapparater. Du ska alltid ta av dig hörapparaterna innan du använder dessa produkter och se till att de hunnit torka innan du sätter hörapparaterna på plats igen.

Eventuella biverkningar

- Hörapparater, individuella insatser och domer kan orsaka ökad vaxproduktion.
- Hörapparaternas normalt icke allergiframkallande material kan i undantagsfall orsaka hudirritation eller annan ovanlig åkomma.

Kontakta en läkare vid eventuella problem.

Störningar

- Dina hörapparater har genomgått grundliga tester för störningar enligt de strängaste internationella normerna. Trots detta kan störningar uppstå mellan hörapparaterna och andra enheter (t.ex. vissa mobiltelefoner, andra personers elektroniska utrustning eller larmsystem i butiker). Om detta inträffar, öka avståndet mellan dina hörapparater och den störande enheten.

Felsökningsguide

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Inget ljud	Batteriet slut	Byt batteri
	Igentäppt ljudslang eller insats (dome, GripTip, MicroMould eller LiteTip)	Rengör individuell insats
		Överväg att byta vaxfilter eller dome
Tillfälligt eller svagt ljud	Igentäppt ljudutgång	Rengör individuell insats eller byt ut vaxfilter eller dome
	Fukt	Torka av batteriet med en torr trasa.
	Batteriet slut	Byt batteri
Tjutande ljud	Hörapparatens insats är inte rätt placerad i örat	Sätt hörapparaten på plats igen
	Vax i hörselgången	Låt läkare undersöka örat

Om inte något av ovanstående förslag hjälper, rådfråga din audionom.

Vattenresistens

Dina hörapparater är vattenresistenta, inte vattentäta. Om en hörapparat kommer i kontakt med vatten och slutar fungera, följ dessa riktlinjer:

1. Torka försiktigt bort allt vatten
2. Öppna batteriluckan, ta ut batteriet och torka försiktigt bort eventuellt vatten i batteriluckan.
3. Låt hörapparaten torka med batteriluckan öppen i cirka 30 minuter.
4. Sätt i ett nytt batteri.

VIKTIGT!

Bär inte hörapparater när du t.ex. duschar eller deltar vid vattenaktiviteter. Sänk inte ner hörapparaten i vatten eller andra vätskor.

Garantibevis

Köpare: _____

Hörselklinik/audionom: _____

Adress: _____

Telefon: _____

Inköpsdatum: _____

Garantiperiod: _____ Månad: _____

Modell vänster: _____ Serienummer: _____

Modell höger: _____ Serienummer: _____

Batteristorlek: _____

Internationell garanti

Din hörapparat har en begränsad internationell garanti som gäller i 12 månader från inköpsdatumet. Denna begränsade garanti omfattar tillverkningsfel och materiella defekter på själva hörapparaten, men inte tillbehör som t.ex. batteri, slang, vaxfilter osv. Problem som uppkommit pga. felaktigt handhavande, åverkan, slitage, olyckshändelser, reparationer utförda av ej auktoriserad serviceverkstad, fysiska förändringar av ditt öra eller om enheten har utsatts för frätande kemikalier, täcks INTE av garantin och garantin upphör då att gälla. Ovanstående garanti påverkar inte den lagliga rätt som tillämpas enligt nationell lagstiftning angående konsumentvaror. Din hörselklinik kan

ha en garanti som sträcker sig utöver denna begränsade garanti. Kontakta din hörselklinik för mer information.

Service

Kontakta din audionom vid behov. Han eller hon kan hjälpa dig med mindre problem och justeringar.

Mobiltelefon

Vissa hörapparat användare upplever brummande ljud i hörapparaterna när en mobiltelefon används. Detta tyder på att mobiltelefonen och hörapparaterna inte är kompatibla. Enligt standarden ANSI C63.19 (ANSI C63.19-2007 American National Standard Methods of Measurement of Compatibility Between Wireless Communications Devices and Hearing Aids) kan kompatibiliteten mellan en viss typ av hörapparat och mobiltelefonen uppskattas genom att addera rankningen för hörapparatens immunitet med rankningen för mobiltelefonens emissioner. Om en hörapparats rankning är 2 (M2/T2) och

mobiltelefonens rankning är 3 (M3/T3) så kommer detta att resultera i ett kombinerat resultat på 5. Ett kombinerat resultat motsvarande 5 ger tillräcklig immunitet för "normal användning", ett resultat på 6 eller bättre indikerar "utmärkt funktion".

Immuniteten för den här hörapparaten är M2. Mätmetoden som används för att få fram rankningen är baserad på bästa tillgängliga informationen men det finns ingen garanti på att alla användare kommer att vara nöjda.

VIKTIGT!

Det kan variera hur hörapparater fungerar med olika mobiltelefoner. Prova dina nya hörapparater tillsammans med din mobiltelefon så att du vet hur de fungerar ihop. Om du köper en ny mobiltelefon, säkerställ då att den fungerar med dina hörapparater före köp.

Om du behöver ytterligare vägledning, kontakta din mobiltelefonleverantör för information om trådlös kommunikation mellan mobiltelefoner och hörapparater.

Teknisk information

Dessa hörapparater innehåller en radiosändare som använder en magnetinduktiv överföring som arbetar vid 3,84 MHz. Fältstyrkan på sändarens magnetfält är < -42 dB μ A/m vid 10 m.

Störningsvärdena från radiosystemet ligger långt under internationella gränsvärden för mänsklig exponering. Som en jämförelse är strålningen från hörapparaterna lägre än den oönskade strålning som avges från exempelvis halogenlampor, datorskärmar, diskmaskiner osv. Hörapparaterna är utformade för att uppfylla de internationella standarderna för elektromagnetisk kompatibilitet.

På grund av det begränsade utrymmet på hörapparaterna återfinns all relevant godkännandemärkning i detta dokument.

Hörapparaterna innehåller en modul enligt följande specifikation:

FCC ID: U28FU2DRIT
IC: 1350B-FU2DRIT

Enheten överensstämmer med del 15 i FCC-regelverket samt RSS-210 of Industry Canada.

Användande har följande två förbehåll:
1. denna utrustning orsakar ej skadlig interferens.

2. denna utrustning kan påverkas av yttre störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

Ändringar eller modifieringar av denna enhet som ej uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnad, kan upphäva användarens befogenhet att använda utrustningen.

Mer information: www.oticon.se

Oticon deklarerar att denna hörapparat överensstämmer med de väsentliga kraven samt övriga relevanta bestämmelser enligt direktiv 1999/5/EC.

Deklaration gällande överensstämmelse finns att tillgå från:

Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Danmark
www.oticon.com

CE 0543 0682



Avfall från all elektronisk utrustning ska hanteras enligt lokala föreskrifter.



N1175

IP58

151942SE/01.15

Översikt för hörapparaternas inställningar

Vänster			Höger	
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej	Volymkontroll	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej	Programbyte	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej
<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej	Tyst läge	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nej
Volymkontroll				
<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	Pip vid min-/maxvolym	<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av
<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	Klick vid volymjustering	<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av
<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	Pip vid normal volym	<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av
Indikeringar för batteri				
<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av	Varning för svagt batteri	<input type="checkbox"/> På	<input type="checkbox"/> Av

151942SE/01.15

People First

People First är vår ledstjärna
som handlar om att ge människor
kraft att kommunicera och leva aktivt



0000151942000001

oticon
PEOPLE FIRST